

## PORTUGAIS

### EXEMPLES D'OBJETS D'ÉTUDE

#### GESTES FONDATEURS ET MONDES EN MOUVEMENT

##### *Axe 1 : Identités et échanges*

Pourquoi et comment les mouvements migratoires contraints ou volontaires permettent-ils de repousser les limites du monde connu, de favoriser les échanges humains, culturels et économiques et de ce fait d'agir sur le cours de l'Histoire ?

L'histoire des pays lusophones est riche de ces échanges, qui ont présidé à la constitution d'une aire culturelle et linguistique spécifique et d'identités multiples mais pourtant traversées par des matrices communes.

Au XVI<sup>ème</sup> siècle, Lisbonne devient le port à la croisée des échanges internationaux. Les découvertes portugaises constituent le point de départ d'un processus de mondialisation, fondé sur de nouveaux échanges marchands, culturels et linguistiques entre l'Europe, le Brésil et l'Orient. Elles ont permis et forcé des mobilités, d'où naîtront des identités nouvelles et singulièrement métisses. Plus tard, ces mobilités, dépassant les frontières de l'aire lusophone, seront à l'origine de diasporas, encore vivantes aujourd'hui.

##### **La route des Indes et du Japon**

##### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- VICENTE Gil, *Auto da Índia*, 1509.
- CAMÕES Luís de, *Os Lusíadas*, 1572.
- RODRIGUES João, *Vocabulario da lingoa de Japam...*, 1603.
- MENDES PINTO Fernão, *Peregrinação*, 1614.
- PESSOA Fernando, *Mensagem*, 1920.
- MORAES Wenceslau de, *Os serões no Japão*, 1973 (recueil de textes consacrés au Japon parus dans la revue *Serões*).
- BARRETO Luís Filipe et GARCIA José Manuel, *Portugal na abertura do mundo*, 1989.

##### Bandes dessinées

- RUI José, *Fernão Mendes Pinto e a sua Peregrinação... em banda desenhada*, 1987.

##### Cinéma, séries, documentaires

- BOUSTANI Christian, *A Viagem Expo 98, Portugal-France*, 1998 (court métrage).

## Peinture, iconographie

- GONÇALVES Nuno (attribué à), *Painéis de São Vicente de Fora*, 1470-80, <http://www.museudearteantiga.pt/colecoes/pintura-portuguesa/paineis-de-sao-vicente>
- ROQUE GAMEIRO Alfredo, *A chegada de Vasco da Gama a Calicute em 1498*, 1900.
- VELOSO SALGADO José Maria, *Vasco da Gama perante o Samorim de Calecute*, 1898.
- *Biombos Namban*, 1593-1601.

## Sitographie

- Site de l'ambassade du Portugal à Tokyo, page sur «João Rodrigues» (dans la rubrique *Personalidades Históricas*), <http://embaixadadeportugal.jp/pt/cultural/personalidades-historicas/joao-rodrigues/>
- *Grandes Livros - "Peregrinação" de Fernão Mendes Pinto*, in RTP Ensina, 2009 (extrait résumant l'œuvre), <http://ensina.rtp.pt/artigo/peregrinacao-resumo-da-aventura-de-fernao-mendes-pinto/>
- Centro Virtual Camões et journal Expresso, *A Aventura dos Descobrimentos*, <http://cvc.instituto-camoes.pt/>
- *Planisfério dito de Cantino*, 1501, accessible sur le site de l'université de Coimbra, [Faculdade de Letras, UC](http://www.faculdade.de.lettras.ucp.pt/).
- *Chegada dos portugueses ao Japão, num biombo japonês de arte Namban*, 1590-1614, accessible sur le site du Museu Nacional de Arte Antiga, <http://www.museudearteantiga.pt/colecoes/arte-da-expansao/biombos-namban>
- Courte présentation vidéo de IPCTV, *O português na língua japonesa*, Planeta Brasil - Edição Japão. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *português/língua/japonesa/planeta/Brasil*.
- Documentaire RTP, *Visita Guiada às Relações Portugal e Japão*, 2019, <https://www.rtp.pt/play/p5656/e427778/visita-guiada>

## La découverte de la Terra da Vera Cruz et l'établissement des premiers contacts

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CAMINHA Pero Vaz de, *Carta a el-rei D. Manuel*, disponible sur le site de la bibliothèque nationale du Brésil : [http://objdigital.bn.br/Acervo\\_Digital/Livros\\_eletronicos/carta.pdf](http://objdigital.bn.br/Acervo_Digital/Livros_eletronicos/carta.pdf)
- RICARDO Cassiano, *Ladainha*, in *Martim Cererê*, 1921.
- ANDRADE, Oswald de, *Erro de português*, in *Obras completas*, Volumes 6-7, 1972.

## Musique

- MOURA Ana, *E Viemos Nascidos do Mar*.

## Peinture, iconographie

- GRÃO VASCO, *Adoração dos Reis Magos*, 1501-06.
- MEIRELLES Victor, *Primeira Missa no Brasil*, 1860.
- PEREIRA DA SILVA Oscar, *Desembarque de Pedro Álvares Cabral em Porto Seguro em 1500*, 1900.
- PORTINARI Candido, *Primeira missa*, 1948.
- PORTINARI Candido, *O descobrimento do Brasil*, 1956.

Retrouvez éducol sur



## Sitographie

- Émission RTP1, *Descobrimento do Brasil*, épisode de *Conta-me História*, 2013. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *descobrimento/Brasil/conta/história/RTP*.
- *Visita Guiada - Pêro Vaz de Caminha, um novo mundo para o mundo*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/pero-vaz-de-caminha-um-novo-mundo-para-o-mundo/>
- *Visita Guiada - Museu Grão Vasco, Viseu - Chegar ao Brasil e ver o mundo novo do índio Tupinambá*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/o-mundo-novo-do-indio-tupinamba/>

**Une plante emblématique, o Pau Brasil, a donné son nom au plus vaste espace d'Amérique latine...**

## Peinture, iconographie

- LOPO HOMEM-REINEIS, *Atlas nautique du Monde*, dit *Atlas Miller*, feuille 5 r°, 1519, <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b55002607s>
- PORTINARI Candido, *Pau Brasil*, 1938.
- *Derrubada do Pau Brasil*, in THEVET André, *Cosmographie universelle illustrée de diverses choses remarquables Vol. 2*, 1555-56.

## Sitographie

- *Pau-Brasil*, sur le site *Um pé de quê*, avec un court documentaire de Canal Futura. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *pau/Brasil/pé/quê*.

## La France au Brésil

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- THEVET André, *Cosmographie universelle illustrée de diverses choses remarquables Vol. 2*, 1555-56.
- LÉRY Jean de, *Histoire d'un voyage fait en terre du Brésil, autrement dite Amérique*, 1578.
- DEBRET Jean-Baptiste, *Voyage pittoresque et historique au Brésil*, 1834.
- RUFFIN Jean-Christophe, *Rouge Brésil*, 2001.
- LESTRINGANT Frank, *Le Brésil d'André Thevet, Singularités de la France Antarctique*, 2011.

## Cinéma, séries, documentaires

- PEREIRA DOS SANTOS Nelson, *Como era gostoso o meu francês*, Brésil, 1971.
- ARCHAMBAULT Sylvain, *Vermelho Brasil*, France-Bราซิล-Portugal-Canada, 2014.

## Sitographie

- Biblioteca Nacional Digital do Brasil : série d'articles "A França no Brasil", <http://bndigital.bn.br/francebr/apresentacao.htm>
- Article et podcast, *Influência francesa marca 450 anos do Rio*, in RFI, 2015.

Retrouvez éducol sur



## Émigration portugaise en France

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- ALEGRE Manuel, *Portugal em Paris*, in *O Canto e as Armas*, 1967.

### Cinéma, séries, documentaires

- ALVES Ruben, *La Cage dorée*, France, 2013.
- VIEIRA José, *Gente do Salto*, France, 2005 (ensemble de documentaires).

### Musique

- FREIRE Manuel, *Eles / Ei-los que partem*.

### Peinture, iconographie

- BLONCOURT Gérald, *O olhar de compromisso*, 2015.
- BLONCOURT Gérald, *Por uma vida melhor*, 2008.

### Presse

- *Emigrantes podem receber mais de 6.500 euros para regressar a Portugal*, in *O Observador*, 25/06/2019.

### Sitographie

- Documentaire RTP, *Ei-los que partem*, épisode 4 sur 5: *A Sangria da Pátria*, 2006. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *sangria/pátria*.
- Audio-Lingua, Cátia : *Jovens portuguesas e emigração*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article6569>
- Audio-Lingua, Cristiane : *La Cage Dorée*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5782>
- Audio-Lingua, Betsy e Artur : *Emigração dos jovens portuguesas*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5745>
- Audio-Lingua, Margarida : *Uma história da emigração*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article4947>
- Reportage RTP, *Retornados da Troika*, in *Linha da Frente*, 2017, <https://www.rtp.pt/play/p3032/e320992/linha-da-frente>

## Décolonisation, migrations et interculturalité au sein de l'aire lusophone

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- QUEIRÓS Raquel, *Nacionalidade*, in *Seleta*, 1973.
- CASSAMO Suleiman, *O Regresso do Morto*, 1989 (contes).
- COUTO Mia, *Terra Sonâmbula*, 1992.
- AGUALUSA José Eduardo, *O vendedor de passados*, 2004.

Retrouvez éducol sur



## Cinéma, séries, documentaires

- LOPES Victor, *Língua - Vidas em Português*, Portugal-Brésil, 2002.
- Série RTP, *Conta-me Como Foi*, Portugal, 2007-2011.

## Sitographie

- Fiche technique et trailer du film *Língua - Vidas em Português*, sur le site Adoro cinema. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *língua/vidas/adoro*.
- *Retratos de quem voltou das ex-colónias*, in RTP Ensina, 2008, <http://ensina.rtp.pt/artigo/retratos-de-quem-voltou-das-ex-colonias/>
- Reportage SIC Notícias, *Multiculturalidade na Mouraria, Lisboa, estudada pelo ISCTE*, 10/10/2013. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *multiculturalidade/mouraria/sic/noticias*.
- Reportage radio Antena 1, *A escola António Sérgio no Cacém*, <https://eduscol.education.fr/cid141765/sujets-zero-1e-bac-2021.html#lien1>
- Reportage radio Antena 1, *Umás férias diferentes em São Tomé*, <https://eduscol.education.fr/cid141765/sujets-zero-1e-bac-2021.html#lien1>
- Teaser de présentation du projet musical "Língua Franca", 2017. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *língua/franca/teaser*.

## Émigration et immigration aux Açores et à Madère

### Peinture, iconographie

- REBELO Domingos, *Os Emigrantes*, 1926.
- VIEIRA Tomás, *Os Regressantes*, 1987.
- *Imigrantes* (selo comemorativo do Dia Internacional da Tolerância), 2013.

### Presse

- SERPA SILVA Susana, "Os Emigrantes" de Domingos Rebelo, in *Açoriano Oriental*, 18/11/2012.

## Sitographie

- Reportage vidéo RTP Açores, *Obra de Domingos Rebelo em livro*, 2016, [http://www.rtp.pt/acoresh/graciosa-online/obra-de-domingos-rebelo-em-livro\\_52130](http://www.rtp.pt/acoresh/graciosa-online/obra-de-domingos-rebelo-em-livro_52130)
- POUBEL Mayra, *Imigração açoriana no Brasil*, synthèse disponible sur InfoEscola. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *imigração/açoriana/Brasil*.
- Reportage vidéo RTP Açores, *Açorianos no Brasil*, 07/01/2008. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *RTP/Açores/Açorianos/no/Brasil/sapo*.
- Reportage TVBV, *Falar açoriano, um luxo cultural*, 23/03/2009. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *falar/açoriano/luxo/cultural*.
- Emission radio de l'Universidade Federal de Santa Catarina, *Colonização açoriana*, 1994, <https://repositorio.ufsc.br/handle/123456789/595>.
- Reportage *Resgate da cultura negra nas comunidades Quilombolas dos municípios de Tavares e Mostardas*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *resgate/comunidades/tavares/mostardas*.
- Documentaire RTP, *Ei-los que partem*, épisode 1 sur 5: *Primeiros Emigrantes*, 2006. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *primeiros/emigrantes/2006*.

## Exode rural au Brésil

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- RAMOS Graciliano, *Vidas Secas*, 1938.
- CABRAL DE MELO NETO João, *O retirante chega à zona da mata, que o faz pensar, outra vez, em interromper a viagem*, in *Morte e Vida Severina*, 1955.

### Cinéma, séries, documentaires

- Série, *A Cidade dos Homens*, épisode *Dois Para Brasília* (saison 2, épisode 2).

### Musique

- GONZAGA Luiz, *Asa Branca*.
- BUARQUE Chico, *Terra*, album accompagnant le livre de Sebastião Salgado cité ci-dessous.

### Peinture, iconographie

- SALGADO Sebastião, *Terra*, 1997.

### Sitographie

- Audio-Lingua, *Movimentos migratórios no Brasil*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article4006>

## O Douro : un fleuve ancré dans un territoire et ouvert sur le monde

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- TORGA Miguel, *Portugal*, 1950.
- TORGA Miguel, *S. Leonardo da Galafura*, in *Diário IX*, 1964.
- NAMORADO Joaquim, *Port-Wine*, 1969.

### Cinéma, séries, documentaires

- OLIVEIRA Manoel de, films liés au Douro : *Douro Faina Fluvial*, 1931, *Vale Abraão*, 1993, *O Estranho Caso de Angélica*, 2010.
- ROCHA Paulo, *O rio do ouro*, Portugal-B Brésil, 1998.

### Musique

- VELOSO Rui et TÊ CARLOS, *Sayago Blues*.

### Peinture, iconographie

- OLIVEIRA João, *Faiences de la Gare de Pinhão*, 1937.

Retrouvez éducol sur



## Presse

- RIBEIRO Susana, *Os 24 painéis de azulejos da estação do Pinhão*, Viaje Comigo, 26/02/2017.

## Sitographie

- Site de l'Institut des Vins du Douro et de Porto. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *instituto/vinho/Douro/Porto*.
- *Douro abaixo, Douro acima: a aventura dos rabelos, Os Barcos Rabelos*, in RTP Ensina, 1960, <http://ensina.rtp.pt/artigo/douro-abaixo-douro-acima-a-aventura-dos-rabelos/>
- *As companhias monopolistas do Marquês de Pombal: o real vinho do Porto*, in RTP Ensina, 2009, <http://ensina.rtp.pt/artigo/as-companhias-monopolistas-do-marques-de-pombal-o-real-vinho-do-porto/>
- Vidéo sur les vitraux *Casa do Douro* (Lino António, 1945). Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *vitral/casa/Douro*.
- Site officiel de la mairie de Peso da Régua, <https://www.cm-pesoregua.pt/pages/547>
- Galerie d'images des élèves de l'Escola EB de Favaios. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *significado/vitrais/casa/Douro*.
- Site de portugais de l'académie de Paris : un fleuve ancré dans un territoire et ouvert sur le monde, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p2\\_1976752/identites-et-echanges?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p2_1976752/identites-et-echanges?preview=true&stateChanged=true)
- Reportage « Porto Canal », 2011.
- Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *recuperação /azulejos/Pinhão*.
- Film promotionnel, *20 anos DouroAzul*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *anos/Douro/azul*.

## Le café, l'esprit de la lusophonie ?

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- MONTEIRO LOBATO José Bento, *O Drama da Geada*, in *Negrinha*, 1920.
- RICARDO Cassiano, *Café - Expresso*, in *Martim Cererê*, 1928.
- RICARDO Cassiano, *Moça tomando café*, in *Poesias completas*, 1957.
- JACINTO António, *Monangamba*, 1961.
- JÚDICE Nuno, *Lusofonia*, in *A Matéria do Poema*, 2008.

### Cinéma, séries, documentaires

- Série Globo, *Terra Nostra*, Brésil, 1999-2000.
- YAMAZAKI Tizuka, *Gaijin – Ama-me como sou*, Brésil, 2005.
- GUARIBA Chico, *Os Japoneses no Vale do Ribeira e Sudoeste Paulista*, Brésil, 2007 (documentaire).

## Musique

- MINGAS Ruy, *Monangambé*.

Retrouvez éduscol sur



## Peinture, iconographie

- ALMADA NEGREIROS José, *Auto-Retrato num grupo* (Pintura decorativa-Café «A Brasileira» do Chiado), 1925, [https://gulbenkian.pt/museu/works\\_cam/auto-retrato-num-grupo-pintura-decorativa-cafe-a-brasileira-do-chiado-138998/](https://gulbenkian.pt/museu/works_cam/auto-retrato-num-grupo-pintura-decorativa-cafe-a-brasileira-do-chiado-138998/)
- PORTINARI Candido, *Lavrador de café*, 1934.
- PORTINARI Candido, *Café*, 1935.
- PORTINARI Candido, *Café*, 1938.

## Sitographie

- *Café*, sur le site *Um pé de quê*, avec un court documentaire. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *café/um/pé/de/quê*.
- Site Museu do Café, [www.museudocafe.com.br/](http://www.museudocafe.com.br/)
- *História do café*, sur le site Delta Cafés.
- Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *história/café/Delta/cultivo*.

## Axe 2 : Espace privé et espace public

À l'heure d'une explosion des échanges mais aussi d'une virtualisation de ces derniers, la frontière entre sphère privée et domaine public s'estompe peu à peu. Le développement spectaculaire des mobilités, la nature des nouvelles formes de communication donnent également lieu à l'érosion de structures (locales, familiales, sociales) plus traditionnelles. Ce faisant, s'il est vrai qu'elles fragilisent des repères jusque-là structurants et une vision du monde bien souvent figée, elles peuvent également ouvrir sur des possibles nouveaux et stimulants.

### Quelle coexistence possible entre locaux et visiteurs à l'heure du tourisme de masse ?

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CARVALHO Mário de, *Casos do Beco das Sardinheiras*, 1982.
- ZAMBUJAL Mário, *Histórias do fim da rua*, 1983.

## Peinture, iconographie

- *Street art, quand les murs de Lisbonne réagissent à l'impact du tourisme*, photographies libres de droits sur le site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1950903/sur-les-murs-de-lisbonne?cid=p1\\_1950932&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1950903/sur-les-murs-de-lisbonne?cid=p1_1950932&portal=p1_104134)

## Presse

- BORGES Liliana, *Alfama quer manter a alma lisboeta livre da invasão de casas para turistas*, in Público, 13/09/2016.
- PERES PINTO Sónia, *Turismo. Sucesso para uns, descontentamento para outros*, in Sol, 02/05/2017.
- *Porto entre os paraísos que os turistas estão a destruir*, in Jornal de Notícias, 22/08/2018.
- *O turismo está a mudar a cara do Porto*, in Sapó Viagens, 12/05/2016.



## Sitographie

- Reportage SIC Notícias, *Os riscos do turismo para Lisboa*, 2015. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *riscos/turismo/Lisboa*.
- Vidéo de communication de la Polícia de Segurança Pública - Comando Metropolitano de Lisboa, *Conheça os policias poliglotos*.
- Article RFM, *22 motivos por que os turistas estão a invadir Portugal*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *22/motivos/Portugal*.
- *Dossiers pédagogiques du Capes de portugais*, in site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true)

## Favelas e condomínios, fractures géographiques et sociales au Brésil

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- SABINO Fernando, *Piscina*, in *A mulher do Vizinho*, 1962.

### Cinéma, séries, documentaires

- MENDONÇA FILHO Kleber, *O som ao redor*, Brésil, 2013.
- MUYLAERT Anna, *Que horas ela volta?*, Brésil, 2015.

### Musique

- SEU JORGE, *Mina do condomínio*.

### Cinéma, séries, documentaires

- Série, *A Cidade dos Homens*, épisode *A Coroa do Imperador* (saison 1, épisode 1).

### Presse

- PEREZ Fabíola, *Turismo questionável*, in Istoé online , 10/11/2017.

## Sitographie

- Reportage *Rocinha, turismo de rico na favela*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants: *Rocinha/turismo/favela*

### Références didactisées

- Activités pédagogiques sur le texte *Piscina* de Fernando de Ferando Sabino, réalisées par Angéline Caussé sur le site Pédagoland, <http://pedagoland.com/index.php/sequences/107-piscina>

## Numérique et respect de la vie privée : quand le privé devient public

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *Dados oferecidos*, in *Visão*, 26/07/2019 (chronique).
- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *Parabéns, feicebuque. E boa sorte*, in *Visão*, 15/02/2019 (chronique).
- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *A sentir-se controlado*, in *Visão*, 05/04/2018 (chronique).
- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *O feice e o martelo*, in *Visão*, 15/09/2016 (chronique).

### Presse

- *Dicas para não estar preso à tecnologia*, in *Público*, 03/09/2019.

### Sitographie

- Vidéo Rádio Renascença, *Privacidade online*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *privacidade/online/renascença*.
- ROCHA Inês Rocha et BOURGARD Joana, *Até que ponto estamos protegidos?* in Rádio Renascença. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *até/ponto/estamos/protegidos*.
- Vidéo Record, *Veja como a exposição nas redes sociais pode colocar sua privacidade em risco*, 2019.
- Vidéo TV TEM Itapetininga (rede Globo), *Série 'Invasão de Privacidade' aborda exposição pela internet e rede social*, 2015.
- Site *safernet* de prévention et d'éducation aux usages responsables d'internet contenant de nombreuses vidéos.
- Film d'animation de Steve Cutts *Are You Lost In The World Like Me?* Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *você/está/perdido/no/mundo*.

## Les cafés et restaurants comme espaces de sociabilité et reflets des évolutions urbaines

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CARVALHO Mário de, *Casos do Beco das Sardinheiras*, 1982.
- ZAMBUJAL Mário, *Histórias do fim da rua*, 1983.
- Sujet de baccalauréat *O velho do restaurante*, tiré de SOUSA TAVARES Miguel, *Não te deixarei morrer David Crockett*, 2001, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1\\_1068339&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1_1068339&portal=p1_104134)

### Peinture, iconographie

- ALMADA NEGREIROS José, *Auto-Retrato num grupo* (Pintura decorativa-Café «A Brasileira» do Chiado), 1925, [https://gulbenkian.pt/museu/works\\_cam/auto-retrato-num-grupo-pintura-decorativa-cafe-a-brasileira-do-chiado-138998/](https://gulbenkian.pt/museu/works_cam/auto-retrato-num-grupo-pintura-decorativa-cafe-a-brasileira-do-chiado-138998/)

### Presse

- BESSAS Alexis, *Bancas viram espaço para a leitura regada a prosa e café*, in *O Tempo*, 11/08/2019.
- *Portugal, um paraíso para os amantes do bom café*, in *EFE*, 15/05/2015.

## Sitographie

- Vidéo du Pois Café à Lisbonne, café et espace de partage de livres et d'expériences. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *pois/café/lisboa*.
- Article sur le blog des étudiants en journalisme de l'UFPR, *Cafés de livrarias são espaços de encontro e trabalho*, 2017. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants: *cafés/livrarias/encontro/trabalho*.
- Vidéo de présentation du Coronel café e livraria. Vidéo et script disponibles sur le site de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1954104/coronel-cafe-e-livrar-ia?cid=p1\\_104118&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1954104/coronel-cafe-e-livrar-ia?cid=p1_104118&portal=p1_104134)
- *Café*, sur le site *Um pé de quê*, avec un court documentaire (voir à partir de 4'46"). Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *café/um/pé/de/quê*.
- *Séc. XVIII XIX - Primeiros cafés públicos em Portugal*, sur le site Delta Cafés. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *história/café/Delta/cultivo*.

## Axe 3 : Art et pouvoir

La création artistique peut-elle échapper au contexte politique et social dans lequel elle éclot ? Question qui devient cruciale dans des sociétés où les libertés sont restreintes ou contrôlées. Il devient alors légitime d'interroger les principes de liberté et responsabilité de l'artiste : l'art est-il au service du pouvoir ou le pouvoir sert-il l'art et la créativité (parfois même à son détriment), entre contestation et engagement politique, propagande et contournement de la censure ?

### Le rôle des arts dans la contestation de l'*Estado Novo*

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- AGOSTINHO NETO António, *Havemos de voltar*, 1960 (poème écrit dans la prison de Aljube à Lisbonne).
- ALEGRE Manuel, *Pedro Soldado*, in *Praça da Canção*, 1965.
- VASCONCELOS José Carlos, *A Dita Dura*, in *Poema em Riste*, 1970.
- OLIVEIRA Carlos de, *Uma abelha na chuva*, 1953.

## Cinéma, séries, documentaires

- MEDEIROS Maria, *Capitães de Abril*, Portugal-Italie-Espagne-France, 2000.

## Musique

- FREIRE Manuel, *Pedro Soldado* (interprétation du poème de Manuel Alegre).
- ALEGRE Manuel et CORREIA DE OLIVEIRA Adriano, *Trovas do vento que passa*.
- AFONSO José, *Grândola Vila morena*.
- AFONSO José, *Cantigas de Maio*

## Sitographie

- Extrait d'émission RTP, *Adeus ao lápis azul*, in RTP Ensina, 1999, <http://ensina.rtp.pt/artigo/adeus-ao-lapis-azul/>
- Documentaire RTP, *Miguel Torga, a força da terra*, in RTP Ensina, 2007, <http://ensina.rtp.pt/artigo/miguel-torga-1907-1995/>
- Extrait d'émission RTP, *Dicionário de Abril – letra G*, in RTP Ensina, 2012, <http://ensina.rtp.pt/artigo/grandola-a-musica-da-revolucao/>
- Reportage RTP, *Muitos livros e escritores foram proibidos antes do 25 de Abril*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/livros-e-escritores-censurados-pelo-estado-novo/>
- Documentaire RTP2, *A cantiga era uma arma*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *cantiga/era/arma*.
- Site Espalha Factos, *A palavra é uma arma: 5 poemas que lutaram contra a ditadura*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *palavra/é/arma/5/poemas*.

### **Paredes e murais do 25 de Abril : art urbain, politique et mémoire**

## Sitographie

- Article et galerie d'images, *Paredes e murais do 25 de Abril*, in TSF on-line, 2015. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *paredes/murais/TSF*
- Centro de documentação 25 de Abril, Universidade de Coimbra, [www.cd25a.uc.pt/](http://www.cd25a.uc.pt/)
- Vidéo Público, *"Graffiters" criam mural dedicado à revolução de Abril*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *graffiters/mural/revolução*.

### **«Driblar a censura» : art et censure pendant la dictature militaire au Brésil**

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- PONTES Paulo et BUARQUE Chico, *Gota d'Água*, 1975, théâtre.

## Musique

- BUARQUE Chico, *A Banda*.
- BUARQUE Chico, *Apesar de você*.
- BUARQUE Chico, *Cálice*.
- BUARQUE Chico, *Tanto mar*.
- VELOSO Caetano, *Samba em paz*.
- VANDRÉ Geraldo, *Caminhando (Pra Não Dizer Que Não Falei das Flores)*. Lire aussi l'analyse sur le blog *Mestres da História*, 28/08/2009.

## Cinéma, séries, documentaires

- SALLES Murilo, *Nunca Fomos Tão Felizes*, Brésil, 1984.
- HAMBURGER Cao, *O Ano em que Meus Pais Saíram de Férias*, Brésil, 2006.
- RATTON Helvécio, *Batismo de Sangue*, Brésil, 2007.

## Sitographie

- *Samba em Paz*, dessin de M. Clotteau, <http://www2.cndp.fr/>

Retrouvez éducol sur



- Exemple de séquence pédagogique : *Ditadura Militar no Brasil: Repressão e Resistência*, LEMAD, USP, <http://lemad.fflch.usp.br/node/5327>
- Blog à vocation pédagogique <http://mestresdahistoria.blogspot.fr/>
- Article Infoescola, *Censura na ditadura militar*, 2017. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *censura/ditadura/militar/infoescola*.
- Site Dias da ditadura, *As Artes Políticas*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *dias/ditadura/artes/politicas*.
- Reportage TV Cultura, *Professores da UFPA falam sobre censura às artes durante a ditadura militar*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *professores/UFPA/censura*.

### Quand le pouvoir s'inscrit dans l'espace urbain : Brasília, «a cidade nascida de um sonho», audace architecturale et idéal politique

#### Cinéma, séries, documentaires

- TENDLER Silvio, *Os Anos JK*, Brésil, 1980 (documentaire).

#### Sitographie

- Fundação Óscar Niemeyer, [www.niemeyer.org.br](http://www.niemeyer.org.br).
- Museu Óscar Niemeyer, [www.museuoscarniemeyer.org.br](http://www.museuoscarniemeyer.org.br).
- Guia de Brasília e Distrito Federal, <http://www.guiabsb.com.br/>
- Arquivo Nacional – exposition «Capitais da Bossa Nova», vidéo *A construção de Brasília*, 2010. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Brasília/construção/arquivo*.
- Fundação Getulio Vargas, dossier en ligne *Brasília, 50 anos (1960-2010)*, <https://cpdoc.fgv.br/brasil>
- Trailer du documentaire *Brasília, a construção de um sonho*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Brasília/construção/sonho*.
- Présentation du Palácio do Itamaraty sur le site du ministère des Affaires étrangères brésilien, <http://www.itamaraty.gov.br/pt-BR/visite-o-itamaraty>
- Vidéo institutionnelle, *Por dentro do Palácio da Alvorada, residência oficial dos presidentes do Brasil*, <https://www.gov.br/planalto/pt-br/conheca-a-presidencia/palacios-e-residencias/palacio-da-alvorada>
- Vidéo institutionnelle, *Conheça o Palácio do Planalto, a sede do executivo federal*, <https://www.gov.br/planalto/pt-br/conheca-a-presidencia/palacios-e-residencias/palacio-do-planalto>
- Article sur le site educacional.com.br, *Brasília, a capital de todos os brasileiros*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *educacional/Brasília/praca/poderes*.
- Site de la Companhia do Metropolitano do Distrito Federal (Metrô-DF), [www.metro.df.gov.br](http://www.metro.df.gov.br).
- Article et audio Infoescola, *Construção de Brasília*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *construção/Brasília/infoescola* <https://www.infoescola.com/historia-do-brasil/construcao-de-brasil/>
- Audio-Lingua sur Oscar Niemeyer, Walesca, *Walesca: figura histórica brasileira*, <https://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1144>
- Site du Museu Virtual de Brasília, [http://www.museuvirtualbrasil.com.br/museu\\_brasilia/](http://www.museuvirtualbrasil.com.br/museu_brasilia/)
- Sur le site Restauração Palácio do Planalto, *Registros fotográficos / Construção do Palácio*, <http://www4.planalto.gov.br/restauracao/registros-fotograficos/historia-do-palacio/>
- Site de la présidence de la République brésilienne, article et vidéos de présentation du Palácio do Planalto, <https://www.gov.br/planalto/pt-br/conheca-a-presidencia/palacios-e-residencias/palacio-do-planalto>

## Références didactisées

- *Olá, tudo bem 2*, Unité 1 «Novos horizontes», fiche 3 (pages 20 et 21).

### Belém, hier et aujourd'hui, enjeu de mémoire et de pouvoir.

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- SAINT-EXUPÉRY Antoine de, *Lettre à un otage*, 1943 (p. 137).
- CLÁUDIO Mário, *Tocata para Dois Clarins*, 1992.

## Cinéma, séries, documentaires

- LEITÃO DE BARROS, José, *A Nau Portugal*, Portugal, 1940 (documentaire).

## Sitographie

- Documentaire RTP, *Portugal a Preto e Branco: A Exposição do Mundo Português*, in RTP Ensina, 2012, <http://ensina.rtp.pt/artigo/exposicao-do-mundo-portugues/>
- Site Visit Belém, <http://www.visitbelem.pt/Default/pt/Homepage>
- *Salazar – Discurso de 10 anos do 28 de Maio*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *salazar/discurso/10/anos/28/maio*.
- *A criação de um Mito*, Museu Virtual Aristide de Sousa Mendes, <http://mvasm.sapo.pt/>
- *Exposição do Mundo Português em 1940*, blog Restos de Colecção, 2012.

## Axe 4 : Citoyenneté et mondes virtuels

Les nouvelles technologies sont venues élargir presque à l'infini l'éventail des possibilités. Elles sont dès l'origine apparues comme la promesse d'un meilleur accès à l'éducation et à la connaissance, favorisant l'inclusion sociale et l'émergence d'une conscience globalisée en abolissant les distances physiques et en facilitant les mobilisations collectives. Pour autant, comme l'illustrent les figures parfois controversées de certains *hackers* qui se veulent *whistleblowers*, ces nouvelles technologies constituent des défis à la liberté, au respect de la vie privée et à l'équilibre personnel, à l'esprit critique et au fonctionnement raisonnable des sociétés démocratiques. Autant de problématiques qui risquent de structurer bien des débats dans les années et décennies qui viennent, et dont on peut penser qu'elles concerneront, plus que toute autre, la génération la plus jeune, celle que l'on a coutume de définir comme *digital native*.

### Les pirates informatiques, tels Rui Pinto, doivent-ils être considérés comme des cybercriminels ou des lanceurs d'alerte, soucieux de l'intérêt public ?

## Presse

- *Quem é Rui Pinto, o gaiense que abalou o mundo do futebol*, in Jornal de Notícias, 21/03/2019.
- *Rui Pinto vence prémio europeu para denunciante*, in Jornal de Notícias, 16/04/2019.
- FREITAS FERREIRA Paula, *Justiça portuguesa criticada por jornalistas que cobrem o caso Rui Pinto*, in Diário de Notícias, 15/04/2019.
- SÉNECA Hugo, *Juan Branco, o filho de Paulo Branco que se tornou advogado de Julian Assange*, in Exame informática, 08/11/2016.

## Sitographie

- Interview de l'ex-députée européenne Ana Gomes, *Rui Pinto pode ter feito um serviço à comunidade*, in SIC Notícias, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Gomes/Rui/Pinto/serviço/comunidade*.
- Extrait d'une émission de la TVI, *Rui Pinto? "O acesso ilegítimo é a verdadeira preocupação"*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Rui/Pinto/verdadeira/preocupação*.
- Interview de Juan Branco par Fumaça.pt, *Julian Assange não é um whistleblower*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Fumaça/Juan/Branco*.

## L'éducation aux médias

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *Não mandas em mim, iPhone*, in Visão, 03/05/2019 (chronique).
- The Web We Want, *Direitos e deveres online*, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1347944/the-web-we-want-en-toute-securite?cid=p1\\_104118&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1347944/the-web-we-want-en-toute-securite?cid=p1_104118&portal=p1_104134)
- The Web We Want, *Ação e interação*, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1347944/the-web-we-want-en-toute-securite?cid=p1\\_104118&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1347944/the-web-we-want-en-toute-securite?cid=p1_104118&portal=p1_104134)

### Cinéma, séries, documentaires

- Film d'animation SeguraNet, *Cyberbullying*.

### Ressources didactisées

- Séquence *Les dangers d'internet*, disponible sur le site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p2\\_1333719/sequence-les-dangers-d-internet](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p2_1333719/sequence-les-dangers-d-internet)
- *Dossiers pédagogiques du Capes de portugais*, disponible sur le site de portugais de l'académie de Paris [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true)

## Les fake news, un défi pour notre esprit critique et pour la démocratie

### Presse

- PEREIRA João Pedro, *Notícias falsas, falsas memórias*, in Público, 25/08/2019.
- CUNHA FREITAS Andrea, *Um jogo eficaz como "vacina psicológica" para as notícias falsas*, in Público, 02/07/2019.
- ESPARTEIRO GARCIA Jorge, *A epidemia da desinformação*, in Público, 27/05/2019.
- MONNERAT Alessandra, RIGA Matheus et RAMOS Pedro, *Fake news devem causar impacto em eleições de 2018*, in Estado de São Paulo.
- ABECASIS Teresa, RIBEIRO Filipe et CABRAL Miguel, *Deepfake. A mentira que se esconde à frente dos nossos olhos*, in Público, 28/09/2019.

## Sitographie

- Sur le site *seguranet.pt*, *BD A veracidade do que se encontra na net*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *seguranet/veracidade/net*.
- Reportage de TVI, *Há centenas de notícias falsas a circularem em Portugal*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *centenas/notícias/falsas/Portugal*.

Retrouvez éducol sur





- Article et vidéo *Fake news in Mundo Educação*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *fake/news/um/fenomeno/antigo/mundo/educação*.
- *Gazeta do Povo, Acabamos com as fake news sobre as vacinas - Gazeta Explica*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *vacinas/Gazeta/explica*.
- *Gazeta do Povo, Teoria da Terra Plana: tudo o que você precisa saber - Gazeta Explica*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *terra/plana/Gazeta*.
- *Gazeta do Povo, Homem na Lua: Existem motivos para acreditar que não chegamos lá?*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *homem/lu/gazeta/explica*.
- *Gazeta do Povo, URSAL: O que está por trás dessa mentira*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *ursal/gazeta/explica*.

## Quand le numérique est facteur d'inclusion éducative, sociale et culturelle

### Presse

- FREITAS Bruno, *Lan houses terão que disponibilizar computador adaptado para deficientes*, in *Tribuna de Petrópolis*, 03/02/2019.
- *Cerca de 1 milhão de alunos farão a Prova Paraná*, in *Agência de Notícias do Paraná*, 19/09/2019.

### Sitographie

- Sujet de baccalauréat LV2 2015 *Nas favelas do Rio, a revolução chega pelo telefone celular*, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1\\_1068339&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1_1068339&portal=p1_104134)
- Vidéo Deutsche Welle, *O ensino digital pode acabar com a desigualdade na educação brasileira?* Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *ensino/digital/desigualdade/educação*.
- Vidéo Accenture, *Qual o impacto da transformação digital na educação?* Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *impacto/transformação/digital/educação*.
- Vidéo Jornalismo VTV, *Alunos de escola de Santos usam aplicativos em computadores que ajudam pessoas com deficiência*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *escola/Santos/aplicativos/ajudam/deficiência*.
- Vidéo Justiça Eleitoral, *Software auxilia deficientes visuais e auditivos*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *software/auxilia/deficientes/visuais*.
- Reportage TV Brasil, *Deficientes visuais terão computadores adaptados em lan houses*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *deficientes/visuais/computadores/adaptados/lan*.
- Vidéo de présentation du clavier Tix *Teclado tix apresentado por Júlia*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *teclado/tix/julia*.

## Les Mooc comme outil de démocratisation de l'enseignement et de la formation tout au long de la vie ?

### Presse

- *EaD: saiba o que são Moocs*, in *Guia do estudante*, 24/04/2019, <https://guiadoestudante.abril.com.br/universidades/ead-na-onda-dos-moocs/>
- BIGARELLI Barbara, *Por que você deveria saber o que são os MOOCs*, in *Época Negócios*, 14/02/2018, <https://epocanegocios.globo.com/Carreira/noticia/2018/02/por-que-voce-deveria-saber-o-que-sao-os-moocs.html>

Retrouvez éducol sur





## Sitographie

- Veduca, principal plateforme de Mooc brésilienne, <https://veduca.org/>
- Site brésilien Porvir sur les innovations dans le domaine de l'éducation, *Brasileiros colecionam diplomas em MOOCs*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *brasileiros/colecionam/MOOCs*.
- Emission radio sur BandNews FM, *O que muda na educação com os MOOCs, cursos online abertos e massivos?*, 2016. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *muda/educação/MOOCs*.
- Site du réseau universitaire Universia, *O estudo a distância na era dos MOOCs*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *estudo/distância/MOOCs*.
- Reportage Euronews, *MOOC: A anunciada revolução dos cursos online está a acontecer?*, 2016. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *MOOC/anunciada/revolução/acontecer*.

## Axe 5 : Fictions et réalités

Inspirée d'éléments du réel, comment la création de fictions participe-t-elle à la construction de valeurs symboliques, de règles sociales, d'un imaginaire partagé et d'une mémoire commune ? Est-ce là la condition nécessaire à la définition d'une identité collective, source de cohésion sociale et de solidarité ? Cette identité n'en reste pas moins évolutive, au gré des (ré) appropriations et relectures que peuvent en fournir d'un côté le peuple et de l'autre les artistes et les historiens. Quel rapport cette réalité fictionnée entretient-elle avec la réalité historique ? Enfin, cette confrontation est-elle de nature à influencer sur la représentation que chacun et chaque groupe se fait de lui-même ?

### Les mythes fondateurs du Portugal

#### Peinture, iconographie

- SEQUEIRA Domingos António de, *Le miracle d'Ourique*, 1793.
- COLAÇO Jorge, *Afonso Henriques na Batalha de Ourique*, 1933 (azulejos).
- CUTILEIRO João, sculpture de D. Afonso Henriques à Guimarães.

## Sitographie

- *D. Afonso Henriques – O Conquistador*, Expresso, Era uma vez um Rei, Centro Virtual Camões, <http://www.cvc.instituto-camoes.pt/aprender-portugues/a-ler/era-uma-vez-um-rei.html>
- LINO Pedro, film d'animation *O Primeiro Rei*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *primeiro/rei*.
- Documentaire RTP, *D. Afonso Henriques: pequena biografia*, in RTP Ensina, 2006, <http://ensina.rtp.pt/artigo/d-afonso-henriques/>
- Documentaire RTP, *Conta-me História, Fundação de Portugal*, 2013. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *conta/história/fundação*.
- *Bandeira Nacional*, site de la Présidence de la République portugaise, [www.presidencia.pt/](http://www.presidencia.pt/)

Retrouvez éducol sur



## Le Sébastianisme ou le roi caché, le mythe de la décadence et de l'espoir

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- QUADROS António, *Poesia e Filosofia do Mito Sebastianista*, 1982.
- CAMÕES Luís de, *Os Lusíadas*, I (6, 18), II (146, 155, 156), 1572. [Biblioteca Nacional Digital](#).
- PESSOA Fernando, *Mensagem*, 1934. Poèmes : «D. Sebastião, Rei de Portugal», «A Última Nau», «D. Sebastião», «O Quinto Império», «O Desejado», «O Encoberto», «O Bandarra», «António Vieira», «Nevoeiro».
- ALEGRE Manuel, *O Canto e As Armas*, 1967. Poèmes : «A batalha de Alcácer Quibir», «Explicação de Alcácer Quibir», «Abaixo el-Rei Sebastião».

### Musique

- OLIVEIRA Adriano Correia de, *A batalha de Alcácer-Quibir*.
- GODINHO Sérgio, *Os Demónios de Alcácer-Quibir*.

### Peinture, iconographie

- MORAIS Cristóvão de, *Retrato de Dom Sebastião*, ca 1571-74. <http://www.museudearteantiga.pt/colecoes/pintura-portuguesa/retrato-de-d-sebastiao>
- CUTILEIRO João, *Estátua d'El-Rei D. Sebastião*, 1972.

### Sitographie

- *D. Sebastião – O Desejado*, Era uma vez um Rei, Expresso, Centro Virtual Camões, <http://cvc.instituto-camoes.pt/>
- Extrait d'un programme pour la jeunesse, *Dom Sebastião, perdido no nevoeiro*, in RTP Ensina, 2018, <http://ensina.rtp.pt/artigo/dom-sebastiao-perdido-no-nevoeiro/>
- Extrait d'un programme pour la jeunesse, *A história estapafúrdia do sucessor de D. Sebastião*, in RTP Ensina, 2018, <http://ensina.rtp.pt/artigo/a-historia-estapafurdia-do-sucessor-de-d-sebastiao/>

## Les messianismes au Brésil, avatars du sébastianisme ?

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CUNHA Euclides da, *Os Sertões*, 1901.
- REGO José Lins do, *Pedra Bonita*, 1938.
- CARDOZO Joaquim, *O Coronel de Macambira*, 1963.
- CARDOZO Joaquim, *António Conselheiro*, 1975 (théâtre).
- SUASSUNA Ariano, *O romance d'A pedra do reino*, 1971.

### Sitographie

- GASPAR Lúcia, *Sebastianismo no Nordeste Brasileiro*, Fundação Joaquim Nabuco, <http://basilio.fundaj.gov.br/pesquisaescolar/>

## Tiradentes, « L'arracheur de dents », martyr de la République

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- MEIRELES Cecília, *Romanceiro da Inconfidência*, 1953.

### Musique

- BUARQUE Chico, *Tema de «Os Inconfidentes»* (sur un texte de Cecília Meireles, do *Romanceiro da Inconfidência*).
- REGINA Elis, *Exaltação a Tiradentes*.

### Cinéma, séries, documentaires

- VIETRI Geraldo, *Tiradentes, o Mártir da Independência*, Brésil, 1972.
- ANDRADE Joaquim Pedro de, *Os Inconfidentes*, Brésil-Italie, 1972.
- CALDEIRA Oswaldo, *Tiradentes*, Brésil, 1998.
- ARAÚJO Rodrigo, *Tiradentes «O Descartável»*, Brésil (film d'animation).

### Sitographie

- *A construção do mito de Tiradentes: de mártir republicano a herói cívico na atualidade*, revue Antíteses, vol. 2, n°3 jan./jun.2009. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Mito/Tiradentes/mártir/herói/antíteses*.

## Zumbi à Palmares, figure héroïque brésilienne du combat pour la liberté et la dignité des esclaves

### Cinéma, séries, documentaires

- DIEGUES Carlos, *Ganga Zumba*, Brésil, 1963. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Ganga/Zumba/filme*.
- DIEGUES Carlos, *Quilombo*, Brésil, 1984. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Quilombo/trailer*.

### Sitographie

- Série de TV Escola-MEC *500 anos: Brasil-Colônia na TV*, épisodes 2 (*Cana de mel, cana de feijão*) et 4 (*Dos grilhões ao Quilombo*).
- Article et audio Infoescola, *Zumbi dos Palmares*, 2016. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Zumbi/infoescola*.
- Article et audio Infoescola, *Dia da Consciência Negra*, 2016. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *consciência/negra/infoescola*.
- Article de Ubiratan Castro de Araújo, Fondation Culturelle Palmares, *Valeu Zumbi*, 2006.
- Article de présentation du livre *Três vezes Zumbi: a construção de um herói brasileiro* sur le site uol.educação : *Três vezes Zumbi - Livro mostra como se construiu o personagem histórico*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Zumbi/três/livro/personagem*.
- Article du Museu Afro Brasil, *Zumbi (1655-1695)*, 2010, [http://www.museuafrobrasil.org.br/docs/default-source/publica%C3%A7%C3%B5es/zumbi-\(1655-1695\).pdf?sfvrsn=0](http://www.museuafrobrasil.org.br/docs/default-source/publica%C3%A7%C3%B5es/zumbi-(1655-1695).pdf?sfvrsn=0)
- Article du Museu Afro Brasil, *O Trabalho: escravidão e liberdade*, 2010, <http://www.museuafrobrasil.org.br/docs/default-source/publica%C3%A7%C3%B5es/o-trabalho-escravid%C3%A3o-e-liberdade.pdf?sfvrsn=0>

- Article du Museu Afro Brasil, *Corrente de castigo*, 2016, <http://www.museuafrobrasil.org.br/docs/default-source/publica%C3%A7%C3%B5es/corrente-de-castigo.pdf?sfvrsn=0>
- Vidéo *Heróis de Todo Mundo - Zumbi dos Palmares*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *heróis/Zumbi/Palmares*.

## Pedro et Inès – Un Roméo et Juliette ibérique

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CAMÕES Luís de, *Os Lusíadas*, III, (118-135), 1572, [Biblioteca Nacional Digital](#).
- BOCAGE Manuel Maria Barbosa du, *Cantata à Morte de Inès de Castro* (de «[Toldam-se os ares...](#)» à «[... Que Inês morreu.](#)»).
- VIEIRA Afonso Lopes, *Cancioneiro de Coimbra*, 1918 (recueil de poésies inspirées par Coimbra), <http://purl.pt/964>
- TORGA Miguel, *Inès de Castro*, in *Alguns Poemas Ibéricos*, 1952.
- BELO Ruy, *A Margem da Alegria*, in *Obra Poética de Ruy Belo*, 1973.
- AGUIAR João, *Inês de Portugal*, 1997.
- OLIVEIRA José Carlos, *Inês de Portugal*, 1999.
- LOBATO DE FARIA Rosa, *A trança de Inês*, 2004.

### Cinéma, séries, documentaires

- LEITÃO DE BARROS José, *Inès de Castro*, Portugal, 1944.
- FERREIRA António, trailer du film *Pedro e Inès*, Portugal, 2018.
- Série télévisée RTP1, *Pedro e Inès*, 1 saison, 13 épisodes.

### Peinture, iconographie

- VIEIRA PORTUENSE, *A Súplica de D. Inès de Castro*, c.1802.
- BRIULLOV Karl, *O assassino de Inès de Castro*, 1834.
- COMTE Pierre Charles, *A Coroação de Inès de Castro em 1361*, 1849.
- BORDALO PINHEIRO Columbano, *A Morte de Inès*, 1901-1904.
- LIMA DE FREITAS José, *Coroação de Inès*.

### Presse

- *Um "Pedro e Inès" em três tempos no novo filme de António Ferreira*, in *Diário de Notícias*, 11/09/2018.

### Sitographie

- Documentaire RTP, *Inès de Castro, coroada depois da morte*, in RTP Ensina, 2003, <http://ensina.rtp.pt/artigo/ines-de-castro-coroada/>
- *Tombeaux de D. Pedro I et D. Inès de Castro Alcobaça*, album de photos libres de droits, disponible sur le site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978284/ines-de-castro-e-d-pedro-i](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978284/ines-de-castro-e-d-pedro-i)

## Le mythe du navigateur portugais. De Camões à Pessoa : le Dépassement du Cap des Tempêtes...

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CAMÕES Luís de, *Os Lusíadas*, V (37-60), 1572, [Biblioteca Nacional Digital](#).
- BARROS João de, «*Os Lusíadas*» de Luís Vaz de Camões contados às Crianças e lembrados ao Povo, 1930 (adaptation en prose).
- PESSOA Fernando, «O Mostrengo», «Epitáfio de Bartolomeu Dias», «Mar Português», «Antemanhã», in *Mensagem*, 1934.
- LOPES VIEIRA Afonso, «Bartolomeu Marinheiro», «O Segredo do Mar».
- SARAMAGO José, *Que farei com este livro*, 1980 (théâtre).
- MELLO BREYNER ANDRESEN Sophia de, *Deriva VIII*, in *Navegações*, 1983.

### Peinture, iconographie

- COLAÇO Jorge, *Adamastor*, 1907 (azulejo du Palace Hotel de Buçaco, Fábrica de Sacavém).
- ROQUE GAMEIRO Alfredo, *A chegada de Vasco da Gama a Calicute em 1498*, 1900.
- *Vasco da Gama*, portrait de la Galerie des Vice-Rois de l'État de l'Inde à Goa, XVI<sup>ème</sup> siècle.
- VELOSO SALGADO José Maria, *Vasco da Gama perante o Samorim de Calecute*, 1898.
- *Biombos Namban*
- *Retrato de Afonso de Albuquerque, Vice-Rei da Índia Portuguesa*, XVI<sup>ème</sup> siècle.

### Sitographie

- Reportage RTP, *Luís Vaz de Camões, o poeta da epopeia dos descobrimentos*, in RTP Ensina, 1992, <http://ensina.rtp.pt/artigo/luis-vaz-de-camoes/>
- Site *Língua Portuguesa*, article *Os Lusíadas: o Gigante Adamastor – resumo, análise e simbologia do episódio*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *lusíadas/adamastor/resumo/análise/simbologia/episodio*.
- João Villaret récite *O Mostrengo* de Fernando Pessoa, 1951. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Villaret/Mostrengo/Pessoa*.
- Blog contenant des *Representações artísticas de Camões e da sua obra*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Camoes/herança/camoniana*.
- Lecture du poème *Deriva VIII* de Sophia de Mello Breyner Andresen. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *navegações/VIII/Breyner*.

## La mémoire d'un héros mythifié : Soldado Milhões

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- LETRIA José Jorge et SARAIVA Nuno, *Aníbal Milhais - Um Herói Chamado Milhões*, 2014.

### Bandes dessinées

- CORREIA Artur et GOMES DE ALMEIDA António, *O Super-Soldado Milhões*, 2004.

### Cinéma, séries, documentaires

- PAIXÃO DA COSTA Jorge et GALVÃO TELES Gonçalo, *Soldado Milhões*, 2018.
- Trailer du film *Soldado Milhões*.

Retrouvez éducol sur



## Presse

- MOURINHA Jorge, *O herói das trincheiras*, in Público, 11/04/2018 (critique du film).

## Sitographie

- Reportage RTP, *Memórias da família do soldado Milhões*, in RTP Ensina, 2015, <http://ensina.rtp.pt/artigo/memorias-da-familia-do-soldado-milhoes/>
- Reportage Antena 1, *A Batalha de La Lys do Soldado Milhões*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/batalha-la-lys-soldado-milhoes/>
- Interview de Augusto Milhais par Carlos Cruz, *O soldado Milhões conta a sua aventura à RTP*, in RTP Ensina, 1967, <http://ensina.rtp.pt/artigo/o-soldado-milhoes-counta-a-sua-aventura-a-rtp/>
- Vidéos et textes, *O "Soldado Milhões". Realidade e mito num símbolo português*, in RTP Notícias, 11/04/2018, [https://www.rtp.pt/noticias/portugal-na-1-grande-guerra/o-soldado-milhoes-realidade-e-mito-num-simbolo-portugues\\_n1064178](https://www.rtp.pt/noticias/portugal-na-1-grande-guerra/o-soldado-milhoes-realidade-e-mito-num-simbolo-portugues_n1064178)
- Article de presse et vidéo, *Soldado Milhões. O português que enganou os alemães na I Guerra Mundial*, in Rádio Renascença, 09/04/2018.
- Article de presse et vidéo, *Soldado Milhões, a história do herói português da Primeira Guerra Mundial*, in Rádio Renascença.
- *Dossiers pédagogiques du Capes de portugais*, disponible sur le site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true)

## Axe 6 : Innovations scientifiques et responsabilité

La science et la technologie sont par essence neutres. Pour autant, le progrès scientifique et technologique s'accompagne, de nos jours, d'une prise de conscience des retombées bénéfiques et parfois néfastes qui en résultent. Il vient bousculer les héritages et les traditions en ouvrant de nouvelles perspectives, matérielles, économiques et parfois même culturelles, lorsqu'il permet la rencontre avec d'autres civilisations et d'autres cultures. Il étend le domaine du monde connu, comme ce fut le cas des grandes découvertes portugaises. Mais par nature, il vient aussi rompre des équilibres préexistants et parfois fragiles, qu'ils soient humains, environnementaux, sociaux et culturels. De par son rythme exponentiel, il nous impose la nécessité d'une prise de conscience et d'une réflexion sur la portée de nos choix et de nos actes individuels et collectifs.

**Les grandes découvertes, une première mondialisation permise par des avancées scientifiques et technologiques décisives...**

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- PEREIRA Duarte Pacheco, *Esmeraldo de Situ Orbis*, c. 1505-1508.
- DE OLIVEIRA Fernando, *Livro da Fábrica das Naus*, c. 1570, [biblioteca nacional digital](#), Lisboa.
- «Esboço da Terra», in *Livro de Marinharia de João de Lisboa*, {20v}, c. 1560, Lisboa, Torre do Tombo, <https://digitarq.arquivos.pt/details?id=4162625>
- LAVANHA, João Baptista, *Taboas do Lugar do Sol*, 1509, [Biblioteca Nacional Digital](#), Lisboa.

Retrouvez éducol sur



## Peinture, iconographie

- *Mappemonde d'Ebsorf* 1239. Voir le dossier pédagogique « [Les Mappemondes](#) », BNF.
- LOPES Sebastião, *Carta das Linhas Costeiras de Parte da Europa, África e América*, 1558, [Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra](#).
- *L'Éléphant Hanno*, copie du dessin de Raphaël, 1514-1515.
- DÜRER Albrecht, *Rhinocéros*, 1515.
- RODRIGUES Jorge Nascimento et DEVEZAS Tessaleno, *Salomão – O Elefante Diplomata*, 2008, [www.centroatl.pt](http://www.centroatl.pt).
- Cartes de l'Exposition Nautique Portugaise sur le Maroc, [FLUC](#)

## Sitographie

- Reportage vidéo RTP, *O Bibliotecário do Papa*, in *Linha da Frente*, 04/10/2019.
- De CASTRO, D. João, *Tratado da Esfera, Roteiros*, in site de l'Instituto Camões, [CVC](#).
- *Navegações portuguesas*, in site de l'Instituto Camões, [CVC](#).
- Site *Museu da Marinha*, Lisboa, <https://ccm.marinha.pt/pt/museu>
- Documentaire *Caravelas e Naus – Um Choque Tecnológico nos séculos XV e XVI*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *caravelas/naus/choque/tecnológico*.
- Extrait d'un documentaire RTP, *Conta-me História, A Tripulação de um Navio dos Descobrimentos*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants: *tripulação/navio/descobrimentos*.
- *O Rinoceronte de Dürer*, in site de l'Instituto Camões, <http://cvc.instituto-camoes.pt/ciencia/e71.html>
- Vidéo SCML, *O Compromisso 1516-2016 - Lisboa no Século XVI*, 2017.

## Références didactisées

- Manuel *Olá! tudo bem 2?*, Unité 1, fiche 7, pages 34-37.

... à l'origine de profonds bouleversements, dont les marques perdurent toujours.

## Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- SÁ DE MIRANDA, *Carta a António Pereira – Senhor de Basto*.
- CASTRO ALVES, Antônio Frederico de, «A Canção do Africano», 1863 ; «O Navio Negroiro», 1869 ; «Os Escravos», 1883.

## Sitographie

Le site [uol.educação](http://uol.educação), *História do Brasil* propose plusieurs articles :

- *Plantation - Modelo foi implantado no período colonial* <https://educacao.uol.com.br/disciplinas/historia-brasil/plantation-modelo-foi-implantado-no-periodo-colonial.htm>
- *História do Brasil-escravidão* <https://vestibular.uol.com.br/resumo-das-disciplinas/historia-do-brasil/trafico-de-negros-atende-as-exigencias-do-mercantilismo.htm>
- *Escravidão no Brasil - Escravos eram base da economia colonial e imperial* <https://educacao.uol.com.br/disciplinas/historia-brasil/escravidao-no-brasil-escravos-eram-base-da-economia-colonial-e-imperial.htm>

Retrouvez éducol sur





## Progrès technique, société de consommation et impacts environnementaux

### Cinéma, séries, documentaires

- FURTADO Jorge, *Ilha das Flores*, Brésil, 1989 (court métrage).

### Sitographie

- Site *Deco Jovem* d'éducation à la consommation raisonnée, <https://decojovem.pt/>
- Reportage RBS TV sur les lieux du tournage 30 ans après la sortie de *Ilha das Flores*, *Após trinta anos de filme, saiba como estão as ilhas do Guaíba*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *trinta/anos/ilhas/Guaíba*.
- Émission TV Brasil, *Outro Olhar traz reflexão sobre o excesso de consumo e impactos causados ao meio ambiente*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *outro/olhar/excesso/consumo*.
- Audio-Lingua, *Henrique: a Ilha das Flores*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5178>
- Audio-Lingua, *O quintal "biológico" do Ventura*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article4971>
- Audio-Lingua, *Stéphanie: como proteger o meio ambiente?*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article3245>

### Références didactisées

- Manuel *Olá! tudo bem 2?*, Unité 3, fiche 1, pages 80-83 / fiche 2, pages 84-82 / fiche 4, pages 90-91 / fiche 5, pages 92-95 / fiche 5, pages 96-97 / fiche 8, pages 100-101.

## Réchauffement climatique, énergies renouvelables et déforestation

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *Há 20 anos foi outra era*, in *Visão*, 09/11/2017 (chronique).

### Presse

- *Portugal está entre os 30 países mais sustentáveis do mundo*, in *Público*, 12/09/2019.

### Sitographie

- Reportage Euronews, *Energia renovável cobriu 57% do consumo em Portugal*, 2018. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *euronews/renovável/57%*.
- *Gazeta do Povo, Os riscos do aquecimento global - Gazeta Explica*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *riscos/aquecimento/Gazeta*.
- Audio-Lingua, *Luciano fala das energias renováveis no Brasil*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article3683>
- Programme Fantástico de Globo, *Derretimento da Antártica já está seis vezes mais rápido do que há 40 anos*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *fantástico/derretimento/Antártica*.
- Audio-Lingua, *Cristiane: Floresta Amazônica*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5787>



## Le Cap-Vert, un équilibre naturel précaire fragilisé par l'activité humaine

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- LOPES Baltazar, *Chiquinho*, 1947.
- FERREIRA Manuel, *Morabeza*, 1958 ; *Hora di Bai*, 1962.
- LOPES Manuel, *Chuva Braba*, 1956 ; *O Galo que Cantou na Baía (e outros contos cabo verdianos)*, 1959 ; *Os Flagelados do Vento Leste*, 1959.
- TEIXEIRA DE SOUSA Henrique, *Contra Mar e Vento*, 1972 ; *Ilhéu de Contenda*, 1978.

### Presse

- *A apanha da areia ameaça Cabo Verde*, in Observador, 29/07/2017.
- *Líder da oposição apela à diversificação da oferta do turismo em Cabo Verde*, in Inforpress, 26/06/2019.
- FORTES Teresa Sofia, *Reportagem. Turismo sustentável, uma opção com futuro*, in Santiago Magazine, 03/01/2019.

### Sitographie

- Reportage Deutsche Welle, *Cabo Verde: Mulheres arriscam a vida para alimentar os filhos*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Cabo/mulheres/arriscam/alimentar*.
- Article Deutsche Welle, *Sem areia, praias de sonho em África viram pesadelo*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants: *sem/areia/praias/sonho/pesadelo*.
- Reportage Minuto Verde – Quercus Cabo Verde, *Bairros Cinzentos*, 13/11/2018.
- Reportage Minuto Verde – Quercus Cabo Verde, *Agricultura intensiva*, 21/08/2018.
- Reportage Minuto Verde – Quercus Cabo Verde, *Polinização*, 23/10/2018.
- Vidéo sur le portail d'information Interlusófona, *Cabo Verde: Ministro do Turismo apresenta Plano de desenvolvimento do turismo na ilha de Santiago*, 18/10/2019.

## Axe 7 : Diversité et inclusion

Nos sociétés contemporaines sont fondées sur un principe de tolérance, dont la mise en pratique se heurte toutefois à de nombreuses résistances. Aujourd'hui, le droit à la différence et à la singularité est pleinement reconnu et différents outils et leviers ont pour ambition une inclusion toujours plus grande, amenant à une égalité de traitement.

Par sa diversité culturelle, linguistique, humaine, le monde lusophone s'inscrit dans cette tendance à l'inclusion, dans ses enjeux généraux comme dans ceux qui lui sont plus spécifiques.

### Vers une société inclusive ?

### Cinéma, séries, documentaires

- TELES Leonor, *Balada de um Batráquio*, Portugal, 2016.

Retrouvez éducol sur



## Presse

- PEREIRA Ana Cristina, MIRANDA Adriano et MARQUES MAIA Ana, *Esta escola já não é só para ciganos*, in Público, 28/10/2018.
- *Curta-metragem portuguesa ganha Urso de Ouro*, in Diário de Notícias, 20/02/2016.

## Sitographie

- Reportage TV Globo, *Adefis leva às escolas palestras sobre inclusão para combater o preconceito*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Adefis/escolas/palestras*.
- Reportage Altominho TV, *Marta Paço representa Viana do Castelo no Campeonato Europeu de Surf Adaptado*, 2019. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Paço/representa/Viana*.
- Reportage RIT Notícias, *Instituição oferece Ballet para cegos em São Paulo*, 2017.
- Reportage Deutsche Welle, *Ballet de Cegos de SP se apresenta na Alemanha*, 2016.

## Diversité culturelle et variété linguistique

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- BARBOSA Jorge, *Você Brasil*, in *Caderno de um ilhéu*, 1956.
- ANDRADE Oswald, « Pronominais », « Erro de Português » in *Poesias reunidas*, 1945.
- BANDEIRA Manuel, *Portugal meu avozinho*.

### Cinéma, séries, documentaires

- LOPES Victor, *Língua - Vidas em Português*, Portugal-Brésil, 2002.

## Sitographie

- Fiche technique et trailer du film *Língua - Vidas em Português*, sur le site Adoro cinema. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *lingua/vidas/adoro*.
- Reportage sur TV Globo, *Angola ganha exposição que retrata a história e a diversidade do nosso idioma*, 13/06/2018.
- Site du Museu da língua portuguesa, <http://museudalinguaportuguesa.org.br/>
- Vidéo Unibes Cultural avec Ricardo Araújo Pereira et Gregório Duvivier, *Portugal e Brasil: Diferenças linguísticas*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Portugal/Brasil/diferenças/linguísticas*
- Audio-Lingua, *Sheyla: o português do Brasil*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article6137>
- Audio-Lingua, *Sheyla: sotaques*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article6136>
- Audio-Lingua, *Aline, Betsy, Raabe, Catherine, Artur, Vinni: português de Portugal e do Brasil*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5738>
- Audio-Lingua, *Priscila: ensinar a norma brasileira*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article5328>
- Audio-Lingua, *Rosana, Diego, Vinicius e Felipe: Tu ou Você no Brasil?*, <https://audio-lingua.eu/spip.php?article4810>

## Les TICE au service de l'éducation et de la préservation des cultures indigènes au Brésil

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- COHN Clarisse, *Culturas em transformação - os índios e a civilização*, in *São Paulo em Perspectiva*, 2001.

### Presse

- SANTIAGO Abinoan, *Avanço da tecnologia em aldeia muda cotidiano de índios no Amapá*, in G1 Globo, 21/05/2014.
- TENÓRIO Cibele, *Aldeia conectada: índios aderem às redes sociais*, in Agência Brasil, 30/10/2015.

### Sitographie

- Reportage du #CorreioEspetacular, Record/PB, à l'occasion du « dia do Índio », *Tecnologia Índios*, 2014.
- Émission Multirio, *Os povos indígenas e a tecnologia*, 2014.
- Sujet de baccalauréat *Índios Online*, LV2 2013 <https://www.ac-paris.fr/portail/upload/docs/application/pdf/2014-03/13prv2as1.pdf>
- Sujet de baccalauréat *Índios do século XXI*, LV2 2013 [https://www.ac-paris.fr/portail/upload/docs/application/pdf/2014-03/lv2\\_general\\_et\\_tecnologica\\_me\\_1-2013.pdf](https://www.ac-paris.fr/portail/upload/docs/application/pdf/2014-03/lv2_general_et_tecnologica_me_1-2013.pdf)

## Axe 8 : Territoire et mémoire

Si un territoire s'inscrit dans une géographie, il porte aussi en lui une mémoire. Cette mémoire, parfois occultée, parfois à vif, est toujours évolutive, au gré des redécouvertes, des reconsidérations et des préoccupations nouvelles des contemporains. À ce titre, elle représente bien souvent un enjeu, dans la construction de l'identité des communautés liées au territoire. Certains lieux viendront incarner une mémoire que l'on veut glorieuse, au risque du fantasme, d'autres symbolisent une oppression passée et dépassée. Parfois même, c'est le peuple lui-même qui porte un territoire en lui, fruit des échanges et métissages. Dans tous les cas, cette mémoire ne mérite-t-elle pas d'être questionnée, pour ce qu'elle nous enseigne sur ceux qui l'ont construite ?

## La présence arabe et musulmane au Portugal

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- SARAMAGO José, *História do cerco de Lisboa*, 1989.
- DE SOUSA João, *Vestígios da língua árabe em Portugal*, 1789.
- Légende de Alcácer do Sal, *Lenda de Almira, a moura encantada*.
- Légende de Algosó, *A moura de Algosó*.

Retrouvez éducol sur



## Sitographie

- Reportage RTP, *Estou a azulejar*, in RTP Ensina, <http://ensina.rtp.pt/artigo/o-que-tem-em-comum-as-palavras-azulejo-e-azulejar/>
- Reportage RTP, *Bairros de Lisboa: de onde vieram estes nomes?*, in RTP Ensina, 2008 <http://ensina.rtp.pt/artigo/bairros-de-lisboa-de-onde-vieram-estes-nomes/>
- Reportage RTP, *Halal, os sabores do Islão*, in RTP Ensina, 2015, <http://ensina.rtp.pt/artigo/halal-os-sabores-do-islao/>
- Documentaire RTP, *Árabes na Península Ibérica: as terras do al-Andalus*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/arabes-na-peninsula-iberica-as-terras-do-al-andalus/>
- Documentaire RTP, *Mértola, a herança árabe*, in RTP Ensina, 2015, <http://ensina.rtp.pt/artigo/mertola-a-heranca-arabe/>
- Documentaire RTP, *Como era Silves no tempo dos muçulmanos*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/como-era-silves-no-tempo-dos-muculmanos/>
- Reportage RTP, *Visita Guiada aos Muçulmanos do Al Andalus Castelo e Poço Cisterna de Silves*, 2014, <https://www.rtp.pt/play/p1623/e169553/visita-guiada>
- Sur le site des Editions Chandeigne, revue de presse (avec interviews radio) du livre *Lisbonne, dans la ville musulmane* de Marc Terrisse. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Chandeigne/revue/musulmane*.

## Références didactisées

- Manuel *Olá! tudo bem 2?* Unité 2, fiche 2, pages 58-61.

## Traces de l'expansion portugaise

### Cinéma, séries, documentaires

LOPES Victor, *Língua - Vidas em Português*, Portugal-Brésil, 2002, <https://www.cm-pesoregua.pt/pages/547>

### Presse

- *Já há um mural de Vhils em Bangueroque*, in Público, 10/02/2017.
- CIPRIANO Vanda, *Malaca: Um cantinho tão português na Malásia*, in Jornal de Negócios, 11/06/2017.

## Sitographie

- Site de l'ambassade du Portugal au Maroc : sélectionner les onglets « sobre Marrocos » / « dados gerais », <https://www.rabat.embaixadaportugal.mne.pt/pt/sobre-marrocos/dados-gerais>
- Site touristique Marrocos.com, article *Presença portuguesa em Marrocos*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *presença/portuguesa/Marrocos*.
- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Fortaleza de Mazagão, Marrocos*, 2009.
- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Fortaleza de Jesus de Mombaça, Quênia*, 2009.

Retrouvez éducol sur



- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Fortalezas de Jalali e Marini, Omã*, 2009.
- Reportage RTP, *Sete Maravilhas de Portugal no Mundo - Fortaleza de Ormuz, Irão*, 2012.
- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Fortaleza de Diu, Índia*, 2009.
- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Centro histórico de Malaca, Malásia*, 2009.
- Reportage RTP, *Sete Maravilhas de Portugal no Mundo - Centro Histórico de Malaca, Malásia*, 2012.
- Reportage RTP, *As Maravilhas de Portugal no Mundo - Colónia do Sacramento, Uruguai*, 2009.
- Vidéo [sapo.pt](http://sapo.pt), *Vhils homenageia relação antiga entre Portugal e Tailândia com mural em Banguocoque*, 2017. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *video/Vhils/Banguocoque/sapo*.
- Fiche technique et trailer du film *Língua - Vidas em Português*, sur le site Adoro cinema. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *lingua/vidas/adoro*.
- Article *Vestígios de Portugal na Indonésia*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *vestígios /Portugal/Indonésia/arquipélago*.
- Vidéo Canal ProjetoX, *O Que São Feitorias? (em 1 minuto)*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *canal/projeto/são/feitorias*.

### Comment le séisme de 1755 a donné naissance à une ville des Lumières.

#### Peinture, iconographie

- MACHADO DE CASTRO Joaquim, *A Estátua Equestre de D. José I*, 1775.
- VERNET Joseph et VAN LOO Louis, *Retrato do Marquês de Pombal*, 1767.

#### Presse

- HADERER Joana, *Ruas da cidade guardam a memória da catástrofe*, in RTP, 30/10/05.

#### Sitographie

- Reportage SIC, *Terreiro do Paço ou Praça do Comércio? Dar o nome*, 2010. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *terreiro/comércio/sic*.
- Documentaire RTP, *Lisboa, novembro de 1755*, in RTP Ensina, 2005, [http://ensina.rtp.pt/artigo/lisboa\\_1755/](http://ensina.rtp.pt/artigo/lisboa_1755/)
- Documentaire RTP, *A reconstrução de Lisboa*, in RTP Ensina, 1999, <http://ensina.rtp.pt/artigo/a-reconstrucao-de-lisboa-apos-o-terramoto/>
- Documentaire RTP, *Conta-me História, Terramoto de 1755*, 2013. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *conta/terramoto/1755*.

#### Références didactisées

- Activités pédagogiques réalisées par Angelina Caussé, académie d'Amiens - regarder ce qui concerne le tremblement de terre : <https://view.genial.ly/5a82ccc0be0d011932c9b16d/interactive-content-differenciation-portugais-descobrir-lisboa>

## De 1969 à nos jours : Coimbra, Estádio Nacional (Jamor), deux lieux emblématiques de la contestation étudiante au Portugal

### Musique

- ALEGRE Manuel et CORREIA DE OLIVEIRA Adriano, *Trovas do vento que passa*.

### Cinéma, séries, documentaires

- ANTUNES MARTINS Ricardo, *Futebol de Causas*, Portugal, 2009 (documentaire).

### Presse

- *Crise Académica/50 anos: Rui Pato recorda o movimento estudantil de 1969 que revolucionou Coimbra*, in Diário de Notícias, 16/04/2019.
- CRUJO André et NOGUEIRA Mariana, *50 anos depois, quão esbatida está a memória de '69?*, in A Cabra, 12/04/2019.
- FREDERICO Francisco, *De 1969 para 2012: estudantes querem fazer-se ouvir no Jamor*, in Maisfutebol, 20/05/2012.
- LEITE FERREIRA Marta, *As fotos da crise académica de 1969, a luta das "capas negras"*, in Observador, 24/03/2016.

### Sitographie

- Article sur le site de la mairie de Coimbra, *Manuel Machado destaca importância da Académica na história do país*, 31/03/2019, <https://www.coimbra.pt/2019/03/manuel-machado-destaca-importancia-da-academica-na-historia-do-pais/>
- Article sur le site de la mairie de Coimbra, *Coimbra homenageia a luta dos estudantes na Crise Académica de 1969*, 12/04/2019, <https://www.coimbra.pt/2019/04/coimbra-homenageia-a-luta-dos-estudantes-na-crise-academica-de-1969/>
- Article sur le site de la mairie de Coimbra, *Crise Académica de 1969 recordada com emoção na sala onde tudo começou há 50 anos*, 17/04/2019, <https://www.coimbra.pt/2019/04/crise-academica-de-1969-recordada-com-emocao-na-sala-onde-tudo-comecou-ha-50-anos/>
- Article sur le site de la mairie de Coimbra, *Largo Dom Dinis foi palco de recriação histórica de abril de 1969*, 17/04/2019, <https://www.coimbra.pt/2019/04/largo-dom-dinis-foi-palco-de-recriacao-historica-de-abril-de-1969/>
- Documentaire RTP2, *Crise académica de 1969: 1<sup>a</sup> Parte*, RTP2 ; *Crise académica de 1969: 2<sup>a</sup> Parte*, RTP2
- Article et reportage radio Antena 1, *Crise académica de 1969 foi há 50 anos*, 17/04/2019.
- Article sur le blog Cap sur le Portugal, *La révolte étudiante de Coimbra et la Coupe du Portugal de 1969*, 2012. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *cap/révolte/Coimbra*.
- Galerie d'images sur le site Relvado, *Académica-Sporting: A final da Taça de Portugal 2012 em imagens* (photos 19 et 22). Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *relvado/Académica/Sporting/final/2012*.
- Trailer du documentaire *Futebol de Causas* de Ricardo Antunes Martins, 2009. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *futebol/causas/trailer*.
- Emission Fotograma de RTP, autour du documentaire de Ricardo Antunes Martins, *Fotograma - Documentário "Futebol de Causas"*, 03/02/2010. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Fotograma/futebol/causas*.

Retrouvez éducol sur



## Mémoire des lieux de répression de la dictature salazariste : Peniche, Aljube, Tarrafal (Cap Vert), Caxias

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- AGOSTINHO NETO António, *Havemos de voltar*, 1960 (poème écrit dans la prison de Aljube à Lisbonne).
- ARAÚJO PEREIRA Ricardo, *Museu de Salazar: uma excelente ideia*, in *Visão*, 30/08/2019 (chronique).

### Musique

- MOURÃO FERREIRA David (paroles) et OULMAN Alain (musique), *Abandono ou O fado de Peniche*.
- Grupo de Ação Cultura, *Tarrafal era a Morte*.

### Presse

- CARVALHO Patrícia et MIRANDA Adriano, "A cadeia dos homens bons", in *Público*, 08/04/2018.

### Sitographie

- Page Unesco, *Camp de concentration de Tarrafal*, <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/6102/>
- *Obras digitalizadas do Secretariado de Propaganda Nacional*, [Biblioteca Nacional Digital](http://www.biblioteca.nacional.gov.pt/), Lisboa.
- Site du musée de Aljube, <https://www.museudoaljube.pt/>
- Museu Nacional da Imprensa, *Galeria virtual da censura*, <http://www.museudaimprensa.pt/galeriavirtualdacensura/>
- Extrait de documentaire RTP, *História da PIDE-DGS*, in RTP Ensina, 1990, <http://ensina.rtp.pt/artigo/historia-da-pidedgs/>
- Documentaire SIC, *Salazar Censura e Pide - A censura e o veneno*, 2008. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Salazar/censura/pide/sic*.
- PALMA Rita, reportage vidéo, *A ditadura em Portugal*, 2009. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Palma/Rita/ditadura/Portugal*.

## Mémoire(s) de la guerre coloniale et du processus de décolonisation en Afrique lusophone

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- AGOSTINHO NETO António, *Havemos de voltar*, 1960 (poème écrit dans la prison de Aljube à Lisbonne).
- LOBO ANTUNES António, *Os Cus de Judas*, 1979.
- LOBO ANTUNES António, *Segundo Livro de Crónicas*, 2002 : «Esta Maneira de chorar dentro de uma palavra», «Há surpresas assim».
- LOBO ANTUNES António, *D'este viver aqui neste papel descripto, cartas de guerra*, 2005.
- ENDERS Armelle, *Histoire de l'Afrique lusophone*, 1994.
- COUTO Mia, *Vinte e Zinco*, 1999.
- AMALIO André, *Portugal não é um país pequeno*, Teatro Hotel Europa. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Portugal/país/pequeno/trailer*.



## Cinéma, séries, documentaires

- OLIVEIRA Manoel de, *Non ou a Vã Glória de Mandar*, Portugal, 1990.

## Sitographie

- Vidéo disponible sur le site de l'INA, *Interview d'Amilcar Cabral, leader du parti africain de l'indépendance de Guinée et du Cap Vert*, 1969, <https://www.ina.fr/video/I00017312/interview-d-amilcar-cabral-leader-du-parti-africain-de-l-independance-de-guinee-et-du-cap-vert-video.html>
- Extrait du journal télévisé de TF1 disponible sur le site de l'INA, *Interview José "Luandino" Vieira*, 1977, <https://www.ina.fr/video/I04063014/itw-jose-luandino-vieira-video.html>
- Extrait du journal télévisé d'Antenne 2 disponible sur le site de l'INA, *Samora Machel*, 1986, <https://www.ina.fr/video/CAB86028833/samora-machel-video.html>
- SANTOS ELSA, article qui présente le site *Guerra colonial: 1961-1974* sur le site de Revista Crítica de Ciências Sociais. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Guerra/colonial/1961/revista/critica/ciencias/sociais*.
- Reportage RTP, *O início da guerra colonial 15 Março 1961*, 2011. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *guerra/colonial/março/1961*.
- Reportage RTP, *A Guerra Colonial- Temporada 1 / Episódio 01 - Angola Dias de Morte*, 2007. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *guerra/colonial/angola/documentarios*.
- Reportage SIC Notícias, *Os Repórteres da Guerra Colonial*, 2016. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *guerra/colonial/reporteres/sic*.

## La place des Noirs et Indiens dans la construction d'une mémoire nationale brésilienne

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CASTRO ALVES Antônio Frederico de, «A Canção do Africano», 1863 ; «O Navio Negreiro», 1869 ; «Os Escravos», 1883.
- GONÇALVES DIAS Antônio, «I-Juca-Pirama», 1851 ; «Dicionário da língua tupi», 1858.
- ALENCAR José, «O Guarani», 1857 ; «Iracema», 1865.
- ANDRADE Mário de, *Macunaíma*, 1926.
- ANDRADE Oswald de, *Manifesto Antropofágico*, 1928.
- BOPP Raul, *Cobra Norato*, 1931.
- AMADO Jorge, *Tenda dos Milagres*, 1969.
- RIBEIRO João Ubaldo, *Viva o povo brasileiro*, 1984.
- REZENDE DA SILVA Simone, *Quilombos no Brasil: a memória como forma de reinvenção da identidade e territorialidade negra*, 2012.

## Cinéma, séries, documentaires

- LOPES Victor, *Língua - Vidas em Português*, Portugal-Brésil, 2002.

## Presse

- CRUZ Paulo, *Manuel Querino e o negro como civilizador do Brasil*, in *Gazeta do Povo*, 06/05/2019.

Retrouvez éducol sur





## Sitographie

- Article et audio Infoescola, *Romantismo no Brasil*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : romantismo/Brasil/infoescola
- Article Infoescola, *Indianismo*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : indianismo/infoescola.
- Article de Rita de Cássia Martins Oliveira et Shirley Ferreira, *Literatura e identidade nacional: desafios do romantismo e modernismo brasileiros*
- Article et audio Infoescola, *Semana de Arte Moderna*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : semana/arte/infoescola.
- Article et audio Infoescola, *Manifesto Antropofágico*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : manifesto/antropofágico/infoescola.
- Reportage radio de CBN São Paulo, *Pesquisadores buscam resgatar memória negra apagada do centro de São Paulo*, 20/11/2018.
- Vidéo Diário Catarinense, *A cultura e a memória negra de Santa Catarina no primeiro quilombo de Florianópolis*, 2015. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : memoria/quilombo/florianopolis.
- Reportage Terra Sul, *Resgate da cultura negra nas comunidades Quilombolas dos municípios de Tavares e Mostardas*, 2014. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : resgate/Quilombolas/Mostardas.
- CASTILHO Inês, article sur Blogdaredação, *A resistência quilombola insinua-se na culinária*, 01/09/2017.
- Article et audio Infoescola, *Dia da Consciência Negra*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : dia/consciência/negra/infoescola.
- Vidéo Tribunal Regional Eleitoral do Pará, *Sétima Primavera dos Museus-Manuel Querino*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : sétima/primavera/Querino.
- Article sur le site Guia Geográfico, *Manuel Querino* (biographie). Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : cultura/arte/bahia/geografico/Manoel/Querino/biografia.
- Site *Povos indígenas no Brasil* : articles et vidéos sur les tribus brésiliennes. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : povos/indígenas/Brasil/instituto.
- *Dossiers pédagogiques du Capes de portugais*, in site de portugais de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978309/dossiers-pedagogiques-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true)

## Mémoire de la présence portugaise dans la Première Guerre Mondiale

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- OLIVEIRA Maria José, *Prisioneiros Portugueses da Primeira Guerra Mundial. Frente europeia - 1917/1918*, 2017.

### Presse

- BARATA Clara, *Da ambição republicana à tragédia fascista: os trilhos do fracasso de Portugal*, in Público, 08/04/2018.
- CARVALHO Manuel, *A manhã gelada em que Portugal perdeu a guerra*, in Público, 08/04/2018.
- SANCHES Andreia, *Cartas do soldado ao seu amor: "Só pensava em Deus, via-me cercado pela morte"*, in Público, 02/09/2014.
- *Soldados portugueses mortos na I Guerra homenageados com vitral em igreja inglesa*, in Público, 27/01/2018.
- *Emigrantes em França assistem à homenagem dos soldados da I Guerra Mundial*, in Público, 08/04/2018.

Retrouvez éducol sur



## Bandes dessinées

- MENDES Carlos Baptista, *Portugueses na Grande Guerra (1914-1918)*, 2014.
- GARCÊS José et DO CARMO REIS António, *História de Portugal em BD*, 1992 (référence à la Bataille de La Lys).

## Sitographie

- Documentaire RTP, *Batalha de La Lys - documentário*, in RTP Ensina, 2006, <http://ensina.rtp.pt/artigo/batalha-de-la-lys-documentario/>
- Reportage Antena 1, *Vozes das Trincheiras*, in RTP Ensina, 2014, <http://ensina.rtp.pt/artigo/vozes-das-trincheiras/>
- Documentaire RTP, *Nas trincheiras com Adriano de Sousa Lopes*, in RTP Ensina, 2012, <http://ensina.rtp.pt/artigo/adriano-de-sousa-lopes/>
- Reportage RTP, *O comboio trazia as tropas para Lisboa*, in RTP Ensina, 2017, <http://ensina.rtp.pt/artigo/o-comboio-trazia-as-tropas-para-lisboa/>
- Article sur le site PPorto.pt, *Cemitério português de Richebourg em lista para candidatura à UNESCO*, 02/02/2017. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *cemitério/Richebourg/candidatura/portodosmuseus*
- Article et vidéo sur le site de l'ambassade de France au Portugal, *Comemorações em França da Batalha de La Lys*, 2018, <https://pt.ambafrance.org/Comemoracoes-em-Franca-da-Batalha-de-La-Lys>
- Article et audio RFI, *Portugal e França comemoram batalha de La Lys*, 08/04/2018. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *rfi/Portugal/Lys*.
- *Dossiers pedagógicos du Capes de português*, in site de português de l'académie de Paris, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_1978309/dossiers-pedagogicos-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_1978309/dossiers-pedagogicos-du-capes-de-portugais?preview=true&stateChanged=true)

## La Seconde Guerre Mondiale : le Brésil arrive en Europe.

### Cinéma, séries, documentaires

- FERRAZ Vicente, *A Estrada 47*, Italie-Portugal-Brésil, 2015.

## Sitographie

- Fiche technique et trailer du film *A Estrada 47*, sur le site Adoro cinema. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *estrada/47/adoro*.
- Reportage vidéo de TV Estadão, *A FEB começa sua campanha na Itália e enfrenta a guerra nas montanhas do norte*, 2012.
- Article sur le site Nova Escola, *Como foi a participação do Brasil na Segunda Guerra Mundial?*, 2018. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *participação/Brasil/nova/escola*.
- Article Infoescola, *O Brasil na Segunda Guerra Mundial*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Brasil/segunda/infoescola*.
- Article Infoescola, *Força Expedicionária Brasileira*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *força/expedicionária/infoescola*.
- Article sur le site du ministère de la Défense du Brésil, *Festival na Itália homenageia soldados da Força Expedicionária Brasileira*, 23/04/2018, <https://www.defesa.gov.br/index.php/noticias/42112-festival-na-it%C3%A1lia-homenageia-soldados-da-for%C3%A7a-expedicion%C3%A1ria-brasileira>

Retrouvez éducol sur



- Article sur le site de l'armée brésilienne, *Itália homenageia Força Expedicionária Brasileira ao recordar os 74 anos do fim da 2ª Guerra Mundial*, 03/05/2019, [https://www.eb.mil.br/web/noticias/noticiario-do-exercito/-/asset\\_publisher/MjaG93KcunQl/content/cerimonias-na-italia-em-homenagem-a-forca-expeccionaria-brasileira-feb-rememoram-os-74-anos-do-fim-da-2-guerra-mundi-1/8357041](https://www.eb.mil.br/web/noticias/noticiario-do-exercito/-/asset_publisher/MjaG93KcunQl/content/cerimonias-na-italia-em-homenagem-a-forca-expeccionaria-brasileira-feb-rememoram-os-74-anos-do-fim-da-2-guerra-mundi-1/8357041)

## La mémoire d'un héros redécouvert, Aristides de Sousa Mendes, et de la présence des réfugiés au Portugal pendant la Seconde Guerre Mondiale

### Références fictionnelles, poétiques, théâtrales, essais

- CLÁUDIO Mário, *Tocata para Dois Clarins*, 1992.

### Peinture, iconographie

- Buste d'Aristides de Sousa Mendes, esplanade Charles de Gaulle, à Bordeaux.
- Plaque mémorielle sur l'immeuble de l'ancien consulat du Portugal, boulevard Louis XIV à Bordeaux.
- Plaque commémorative, 8 rue du Pilon à Bayonne.

### Cinéma, séries, documentaires

- MANSO Francisco et CORREA João, *Aristides de Sousa Mendes - O Cônsul de Bordéus*, Portugal, 2012 (trailer).

### Sitographie

- Museu Virtual Aristides de Sousa Mendes, <http://mvasm.sapo.pt/EV>
- Article sur le site de la Sousa Mendes Foundation, *Casa do Passal*, <http://sousamendesfoundation.org/casa-do-passal/>
- Reportage RTP, *Refugiada da II Guerra relembra tempo em Portugal*, in RTP Ensina, 2016., <http://ensina.rtp.pt/artigo/refugiada-da-ii-guerra-relembra-tempo-em-portugal/>
- Reportage RTP, *A casa de Aristides de Sousa Mendes*, in RTP Ensina, 2013, <http://ensina.rtp.pt/artigo/a-casa-de-aristides-de-sousa-mendes/>
- Reportage RTP, *Os refugiados de Sousa Mendes*, in RTP Ensina, 2013, <http://ensina.rtp.pt/artigo/os-refugiados-de-sousa-mendes/>
- Site de João Correa, co-réalisateur du film *Aristides de Sousa Mendes - O Cônsul de Bordéus*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *João/Correa/consul*.
- Hommage à Aristides de Sousa Mendes sur le site de Yad Vashem, *Le courage de désobéir*. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Yad/Vashem/expositions/Mendes/courage*
- Site d'hommage à Aristides de Sousa Mendes par le Père Bernard Rivière. Entrer dans un moteur de recherche les mots suivants : *Aristides/Bernard/Rivière/juste/Bordeaux*.
- Sujet de baccalauréat : *A visita à aldeia «Cabanas de Viriato»*, LV2 2014, [https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1\\_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1\\_1068339&portal=p1\\_104134](https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p1_910752/annales-du-baccalaureat-de-portugais?cid=p1_1068339&portal=p1_104134)

Retrouvez éducol sur

